

NÕUKOGU OTSUS,

11. detsember 2012,

Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni vahelise Venemaa Föderatsioonist Euroopa Liitu eksporditavale puidule kohaldatavate tariifikvootide haldamist käsitleva kirjavahetuse vormis lepingu ning Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni valitsuse vahelise kõnealuse lepingu kohaseid tehnilisi üksikasju käsitleva protokolliga sõlmimise kohta

(2012/793/EL)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a,

Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni vaheline Venemaa Föderatsioonist Euroopa Liitu eksporditavale puidule kohaldatavate tariifikvootide haldamist käsitlev kirjavahetuse vormis leping ning Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni valitsuse vaheline kõnealuse lepingu kohaseid tehnilisi üksikasju käsitlev protokoll kiidetakse liidu nimel heaks ⁽²⁾.

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

Artikkel 2

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut

Nõukogu eesistuja nimetab isiku(d), kes on volitatud liidu nimel esitama kõnealuse lepinguga ja protokolliga artikli 26 lõikega 2 ette nähtud teate, et väljendada liidu nõusolekut end lepingu ja protokolliga siduda ⁽³⁾.

ning arvestades järgmist:

Artikkel 3

- (1) Vastavalt nõukogu otsusele 2012/105/EL ⁽¹⁾ allkirjastati 16. detsembril 2011 Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni valitsuse vaheline Venemaa Föderatsioonist Euroopa Liitu eksporditavale puidule kohaldatavate tariifikvootide haldamist käsitlev kirjavahetuse vormis leping (edaspidi „leping”) ning Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni valitsuse vaheline kõnealuse lepingu kohaseid tehnilisi üksikasju käsitlev protokoll (edaspidi „protokoll”), eeldusel et need sõlmitakse.

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Brüssel, 11. detsember 2012

- (2) Leping ja protokoll tuleks heaks kiita,

Nõukogu nimel
eesistuja

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ ELT L 57, 29.2.2012, lk 1.

⁽²⁾ Leping ja protokoll on koos allkirjastamise otsusega avaldatud väljandes ELT L 57, 29.2.2012.

⁽³⁾ Nõukogu peasekretariaat avaldab lepingu ja protokolliga jõustumise kuupäeva Euroopa Liidu Teatajas.